



Bridgzette

Hongkong Contract Bridge Association

Web Site: <http://www.hkcba.org>

SUPER



contents

	pages
Minutes of The 7 th Council Meeting For 2001	2-3
Minutes of The 8 th Council Meeting For 2001	3-5
Minutes of The 9 th Council Meeting For 2001	5-7
星加坡之行(續完) (by Alan Sze)	7-18
在現場屏幕轉播看今年的百慕大決賽 Watching The Bermuda Bowl Finals From Vugraph	18-24
二零零一年的百齡盃 Ba Ling Cup 2001	25-26
參加 Transnational 隊式賽	27-30
Participation in the Transnational Teams Event 長城盃橋牌賽	30-33
Tournament Results	34-43
Revised Schedule for Oct-Dec 2001	44

MINUTES OF THE 7th COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 20 September 2001 (Thursday) at 6:30 p.m.

Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre.

Present :	Anthony Ching (Chairman)	AC	Nancy Neumann	NN
	Bell Tam	BT	Benjamin Kwok	BK
	Laurance Lo	LL	Billy Szeto	BS
	Robert Zajac	RZ		
Absent with apologies:	Daniel Chui	DC	Kenny Lau	KL
	Chan Yiu	CY	Ringo Lee	RL
	Kitty Chow	KC		

1. To read and adopt the minutes of the last meeting. ACTION
2. Matters arising from the minutes of the last meeting.
 - a. LL would coordinate with KC regarding the circulation of article about proper tempo and procedures in playing bridge by next council meeting. LL
 - b. NN had sent a request to the editor of SCMP for posting our news in the sports column, but no response had been received -- report at next meeting. NN
 - c. NN would try to contact Rotaract, MENSA and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge -- report at next meeting. NN
 - d. NN would think about the advantage of being our affiliates -- report at next meeting. NN
 - e. AC would go and see if the venues found by RL were suitable -- report at next meeting. AC
3. Progress:
 - a. Financial situation, membership and tournament attendance:
 - i. There was a deficit of HK\$4,150.
 - ii. There was an average attendance of 12.3 tables.
 - b. LCSD Allowances. BT
About HK\$3,000 has been received and BT would follow up on the receivables.
 - c. Sourcing of new venue(s). AC/RL
There was no progress on this item.
 - d. Secretariat and equipment storage. RL
BK had invit Alfred Lung to join the next meeting to be responsible taking minutes and counting the inventory
 - e. Youth Trials and Development for 2002 PABF Championship -- no update progress and to be reported in next meeting. RL
 - f. Tentatively agreed the date of 2002 Intercity Championship to be 30/7/2002 to 4/8/2002. BZ
4. EGM and election to fill council vacancy. RL
This item would be discussed in next meeting.
5. New Master Point & Prize Point Scheme. RL

2

LL proposed an addition of placing piont to the existing normal master piont and gold piont system. Conversion method needed to be discussed in next meeting AC

6. 2005 Bermuda Bowl & Venice Cup BK
Hong Kong showed interest in holding the 2005 Bermuda Bowl and Venice Cup, The Royalty is US\$300,000. Otal expenses was expected to be HK\$5,000,000. To be discussed in bext meeting
7. A. O. B.
 - a. PUMA has agreed to sponsor the uniform for the Bermuda Bowl Open Team.
 - b. Peter Yeung has requested to withdraw from the 2001 Bermuda Bowl Open Team. Agreed WK Lai to be the substitute and partner with Derek Zen.
5. Date & place of next meeting. BK
The date of next meeting would be 18/10 at Bell Tam's office.
There being no other business, the meeting was adjourned at 9:00 p.m.

MINUTES OF THE 8th COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 18 October 2001 (Thursday) at 6:30 p.m.

Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre.

Present :	Anthony Ching (Chairman)	AC	Benjamin Kwok	BK
	Bell Tam	BT	Daniel Chui	DC
	Laurance Lo	LL	Robert Zajac	RZ
Absent with apologies:	Kenny Lau	KL	Nancy Neumann	NN
	Chan Yiu	CY	Ringo Lee	RL
	Kitty Chow	KC	Billy Szeto	BS

1. To read and adopt the minutes of the last meeting. ACTION
2. Matters arising from the minutes of the last meeting.
 - a. LL would coordinate with KC regarding the circulation of article about proper tempo and procedures in playing bridge -- no update progress and would report at next meeting. LL
 - b. NN had sent a request to the editor of SCMP for posting our news in the sports column, but no response had been received -- report at next meeting. NN
 - c. Nnhad contacted Rotaract, MENSA and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge -- no update progress and would report at next meeting. NN
 - d. NN would think about the advantage of being our affiliates -- no update progress and would report at next meeting. NN
 - e. AC would go and see if the venues found by RL were suitable -- no AC

3

update progress and would report at next meeting.

3. Progress:

- a. Financial situation, membership and tournament attendance:
 - i. There was a deficit of HK\$5,740.
 - ii. There was an average attendance of 10.4 tables.
- b. LCSD Allowances.
Up-to-date received around HK\$7,500 and BT would follow up on the receivables. BT
- c. Sourcing of new venue(s).
No update progress and AC/RL would report at next meeting. AC/RL
- d. Secretariat and equipment storage.
BK had invited Alfred Lung to be responsible for taking minutes and counting the inventory but he could not attend this meeting.
- e. Youth Trials and Development for 2002 PABF Championship – no update progress and would report at next meeting. RL
- f. Club premises
Agreed with Hong Kong GO and Hong Kong Chess Association to apply for a permanent club premises. BZ would draft the application letter. BZ
- g. 2002 Inter-city
Agreed the championship to be held from 30/7/2002 to 4/8/2002. RL would look for the venue. RL
- h. 2005 Bermuda Bowl & Venice Cup
AC has informed WBF that Hong Kong still has strong interest to host the championships but owing to the economic uncertainty, earliest confirmation would be forthcoming in the middle of next year. AC
- 4. EGM and election to fill council vacancy.
Kenny Lau had officially resigned as council member. Flora Wong accepted the appointment to fill the council vacancy.
- 5. New Master Point & Prize Point Scheme.
LL proposed a revised scheme and would follow up with WBF and study its master point system. Details to be discussed at next meeting. Meanwhile, Flora Wong would work out a proposal to attract inactive players to participate our regular tournaments. LL/FW
- 6. 2002 Tournament Schedule
NN would report at next meeting. NN
- 7. A. O. B.
 - a. 2001 Grand Slam Individual -- Flora Wong would follow up with the assistance of LL.
 - b. LL would post the 2002 World Knock-out team on our Web Site. LL
 - c. St. Joseph College requested us to send a trainer to train up their members. BS would follow up. BS
 - d. Hong Kong Award for Young People requested our assistance to look for trainer to train their members – DC would follow up. DC
 - e. Steve Wong was appointed as the team manager of 2001 Bermuda Bowl

Open Team.

f. The venue of 2001 Bermuda Bowl has been changed to Paris, France.

5. Date & place of next meeting.

The date of next meeting would be 29/11/01 at Bell Tam's office.

There being no other business, the meeting was adjourned at 8:05 p.m.

MINUTES OF THE 9th COUNCIL MEETING FOR 2001

Date & Time : 29 November 2001 (Thursday) at 6:30 p.m.

Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre.

Present :	Anthony Ching (Chairman)	AC	Benjamin Kwok	BK
	Bell Tam	BT	Nancy Neumann	NN
	Laurance Lo	LL	Robert Zajac	RZ
	Ringo Lee	RL	Chan Yiu	CY
	Billy Szeto	BS	Flora Wong	FW

Absent with apologies:	Daniel Chui	DC	Kitty Chow	KC
------------------------	-------------	----	------------	----

- 1. To read and adopt the minutes of the last meeting. ACTION
- 2. Matters arising from the minutes of the last meeting.
 - a. Regarding the circulation of article about proper tempo and procedures in playing bridge – KC said she is extremely busy and LL will find another director to write the article. LL
 - b. NN had contacted the editor of SCMP, apparently they don't have incentives for posting our news in the sports column. NN will try to persuade them to post our announcements, schedules, web address etc on other pages in the newspaper. NN
 - c. No progress on the contacts with Rotaract, MENSA and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge – will report again at next meeting. NN
 - d. In order to persuade other bridge clubs to associate with us, the advantage of being our affiliates will be our supports in equipment borrowings, directorship arrangements, promotions of their club events, trainings to their members, and master points will be granted to common members (provided that the event is directed by qualified directors approved by us).
In order to qualify to be our associates, the clubs should hold regular tournaments, promote HKCBA's events and support assist in getting new members for us.
 - e. Charges of the venues found by RL were too high and RL will try to contact Chung Ngan Club to see if the venue is available for some of our events. AC/RL

3. Progress:

- a. **Financial situation, membership and tournament attendance for October:**
 i. There was a tournament surplus of HK\$440.
 ii. There was an average attendance of 8.6 tables..
 iii. 5 new members admitted in October and the total membership is 297.
- b. **LCSD Allowances.**
 Up-to-date received around HK\$12,000 and LL would follow up on the receivables. LL
- c. **Sourcing of new venue(s).**
 No update progress and AC/RL would report at next meeting. AC/RL
- d. **Secretariat and equipment storage.**
 BK had invited Alfred Lung to be responsible for taking minutes and counting the inventory but he could not attend this meeting.
- e. **Youth Trials and Development for 2002 PABF Championship – The first 4 players qualified are Cheung Lik, WK Lai, Chris Fung and Victor Tsao. The 2nd trial will be held in early January 2002.** RL
- f. **Club premises**
 Application letter to LSCD with Hong Kong GO and Hong Kong Chinese Chess Association was sent. Flora Wong will follow up with the progress. AC/FW
- g. **2002 Inter-city**
 RL is still looking for the venue, including Intercontinental, Harbour View and Hotel Harbour Plaza.
 CASH has indicated interests in the title sponsorship, AC will draft letter to them to confirm. AC/RL
- h. **2005 Bermuda Bowl & Venice Cup**
 No progress yet. AC
4. **HKCBA Ltd**
 It is resolved that the existing operations of HKCBA will cease on Dec 31, 2001 and starting from Jan 1, 2002, all operations will be under HKCBA Ltd. The first officers of HKCBA Ltd as named on the Memorandum and Articles of Association, AC, NN and BT, will remain as officers until the forthcoming AGM.
 LL will prepare membership forms for all members to join the HKCBA Ltd. LL
5. **AGM and EGM**
 It is resolved that an Extraordinary General Meeting of HKCBA will be held on Feb 23, 2002 to approve winding up of the association, transfer of the assets and liabilities to the HKCBA Ltd, etc.
 On the same day, after the EGM, the first Annual General Meeting of HKCBA Ltd will be held to appoint first officers and Council members and transact other businesses. AC/BK /BT
 Agenda and notices of the AGM and EGM will be drafted and circulate to members.
6. **New Master Point & Prize Point Scheme.**
 LL has proposed a revised scheme and would follow up with WBF and study

- its master point system. Flora Wong would work out a proposal to attract inactive players to participate our regular tournaments. – still in progress, will report at next meeting. LL/FW
7. **Tournament Schedule**
 Draft schedule was tabled and discussed. NN will put in some amendments. NN
8. **Hong Kong Award for Young People has requested our assistance to look for trainer to train their members – DC would follow up.** DC
9. **2001 Grand Slam Individual will be postponed to January 2002, as the result of Open Team of Six hasn't yet been finalised.**
10. **Bermuda Bowl Captain's report**
 The report was tabled and adopted.
11. **41th PABF Championship Trials**
 AC will finalise the format of the trials and LL will post it on the web. RL has suggested that the training schedule of the team must be straightly followed after the trial. AC/LL
12. **All China Bridge Event.** AC
 The event will be held in May 2002 and AC will try to get a berth for Hong Kong.
13. **A. O. B.**
 No other business.
14. **Date & place of next meeting.**
 The date of next meeting would be 10/ Jan/2002 and place will be advised. There being no other business, the meeting was adjourned at 8:30 p.m.

星加坡之行(續完)

(by Alan Sze)

Zonal KO II-2 Board 13

- | | |
|-----------|-----------|
| ♠ A853 | ♠ K109764 |
| ♥ A6 | ♥ Q4 |
| ♦ K1082 | ♦ - |
| ♣ QJ6 | ♣ K10983 |
| ♠ J | |
| ♥ K109852 | GAME ALL |
| ♦ AQJ74 | DEALER N |
| ♣ A | |
| | ♠ Q2 |
| | ♥ J73 |
| | ♦ 9653 |
| | ♣ 7542 |

W	N	E	S	W	N	E	S
				1NT*	2S**	All Pass	
3NT by W = NS -600				2S by E +1 NS -140			

1NT* = 14-16 Vul 2S** = Capp. ♠+minor

Peter 並沒有說他如何做成 3NT，這牌的橋引一點也不好處理，橋友可自行試試。

Zonal KO II-2 Board 16

♠ AJ97	♠ K102	♠ Q854
♥ J53	♥ KQ6	♥ 74
♦ 7	♦ AK432	♦ 105
♣ J10642	♣ A9	♣ KQ853
	♠ 63	
	♥ A10982	
	♦ QJ986	
	♣ 7	

GAME E/W
DEALER W

W	N	E	S	W	N	E	S
	2NT	-	3D**		2NT*	-	3D**
-	3H	-	4D	-	3H	-	3NT
-	4H	All Pass		-	4D^	-	4S^
				Dbl	4NT^^	-	6H
				All Pass			

4H by N +2 NS +480

6H by N = NS +980

2NT* = 19-20 3D* = transfer to ♥ 4D*** = ♥fit, ♦cue-bids 4S^ = kickback RKCB

4NT^^ = 沒有同意在加倍後是什麼約定，我照答 0/3 關鍵張

我在這牌叫 4♦ 全因為手中的牌擁有頂級控制及極度配合，在叫 4♥ 途中順道叫 4♦，而後來跟 Lawrence 再討論時覺得 4♦ 是 4+張的♦ 更好。6♥ 主打沒有任何難度。第二節我們打得很不錯，反勝 56:26，總成績 78:61 領先。第三節的牌平淡的很，有五副牌兩邊的合約、墩數、首攻都一樣的平牌，四副只差一個超墩，我們輸了三副部份合約，共 12 IMP，真正分勝負的是以下几副：

NS	KL / Thomas	NS	Meng / Li
EW	Li Xin / Sun	EW	Derek / Peter

Zonal KO II-3 Board 4

♠ KJ86	♠ 72
♥ 75	♥ KJ32
♦ KJ95	♦ AQ7643
♣ JT2	♣ 5
♠ 95	♠ AQ1043
♥ A1084	♥ Q96
♦ 8	♦ 102
♣ AQ9743	♣ K86

GAME ALL
DEALER W

4H by E -3 NS +300	4H by E = NS -620
--------------------	-------------------

雙方都首引♠6，Derek 上♠A 後，反打小♠，手上墊♠，一切盡在控制之中，輕鬆成約。敵軍的莊家走交叉將吃路線，不知怎地打到宕3，連 KL 及 Thomas 都記不起來，14 IMP。

Board 5，KL/Thomas 主打 3♥ 成約，而 Derek/Peter 主打 4♠ 亦是鐵牌，再取 7 IMP。

Board 7，KL/Thomas 這邊被叫到鐵的 3NT，而 Derek/Peter 只停在 2♠，輸 10 IMP。

Zonal KO II-3 Board 9

♠ Q7	♠ 10865
♥ 105	♥ Q87
♦ AJ7	♦ Q653
♣ AQ10854	♣ 62
♠ K2	♠ 10865
♥ J9643	♥ Q87
♦ 108	♦ Q653
♣ J973	♣ K
	♠ AJ943
	♥ AK2
	♦ K942
	♣ K

GAME E/W
DEALER N

W	N	E	S	W	N	E	S
	1NT*	-	2H**				
-	2S	-	3D				
-	4S	All Pass					
4S by S +2 NS +480				6NT by S -1 NS -50			

1NT* = 11-13 Non-vul 2H** = transfer to ♠

這副可是整節裡輸贏分別最大的一牌。Derek 首引♠，莊家忍讓，後來判斷錯誤下打宕，其實這牌不難，在明手拔♠下西家不容易墊牌，手上墊 1♥ 及 2♠，拔♠K，出♦到♦A，拔♠AQ 檢查是否 3-3，若不是就打西家♦10x 雙張。Hong Kong 女子隊的 Amy Yeung 主打 6♠ 正是如此！（她後來說她見♠K 對位時太開心，忘了拔♠K 後才抽王到♠Q，王吃一圈♠去打大♠，去到最後唯有打西家♦10x 雙張。）最後我們以 110:87 淘汰 China。正當我們在期待另一場的戰果時，心目中當然想對 Japan 多過對 Chinese Taipei，卻發現他們在 Vu-graph 下打完 47 副牌後竟然打和 110:110，在最後一副牌決勝負：

Zonal KO II-3 Board 16

♠ 95	♠ 1043
♥ Q75	♥ A9843
♦ 10863	♦ K5
♣ 10854	♣ KJ7
♠ 862	♠ 1043
♥ J102	♥ A9843
♦ A742	♦ K5
♣ A32	♣ KJ7
	♠ AKQJ7
	♥ K6
	♦ QJ9
	♣ Q96

GAME E/W
DEALER W

W	N	E	S	W	N	E	S
-	-	1H	Dbt	-	-	-	-
2C	-	2H	2S	-	-	-	-
-	-	3H	All Pass	-	-	-	-
3H by E = NS-140				2S by S -1 NS-50			

在開室叫完牌後，日本的支持者是非常失望，3♥有五個失張：3♠、1♥、1♠，日本輸-100，折回輸4 IMP，見南家首引三墩♠，北家墊♠5，也沒有什麼特別，從♦QJ9回攻也是自然不過，可能中華台北的南家太累吧，他突然回了一張全場震撼的♠6！當然莊家還需處理王牌，可是他從出面的吵雜聲判斷出♥是正常分配，就這樣日本得3 IMP和其中一個百慕大盃的席位。而我們就要和中華台北在最後一天爭取剩餘的一個席位。

最後一天比賽第一節是早上九時開始(平常全部都是十時三十分)，Chinese Taipei 可能還未復原，我們抓緊機會攻入了几球。

NS	Lin CM / Chao A	NS	KL / Thomas
EW	Derek / Peter	EW	Wu CH / Lin HS

Zonal KO III-1 Board 2

♠ J87	♠ AQ953
♥ J53	♥ K1084
♦ Q7	♦ T98
♣ KJ543	♣ A
♠ 62	GAME E/W
♥ 62	DEALER S
♦ J5432	
♣ Q1097	
♠ K104	
♥ AQ97	
♦ AK6	
♣ 862	

2NT by S = NS+120 | 3NT by S = NS+600

雙方都首引♠6，Derek 這邊續出♠，2NT 剛好。Chinese Taipei 東家上♠A，回小♥，Thomas 手上放♥7 吃到，出小♠到♠J，東家回♦T，Thomas 再出♠，明手忍讓一輪，發現♠4-1 後，再偷♥K 及♠Q，3NT 成約，+10 IMP。

Zonal KO III-1 Board 5

♠ AK52	♠ Q
♥ 72	♥ AKJ1084
♦ A	♦ KJ872
♣ AK10987	♣ 4
♠ 1087	GAME N/S
♥ Q9653	DEALER N
♦ 543	
♣ OJ	
♠ J9643	
♥ -	
♦ Q1096	
♣ 6532	

W	N	E	S	W	N	E	S
-	-	-	-	-	1C	4H	-
-	-	-	-	-	4S	5D	5H

-	7C	-	-
7H	Dbt	-	7S
All Pass			
5S by N +2 NS+710		7S by N = NS+2210	

KL 及 Thomas 這牌叫得激烈，Thomas 在叫 5♠途中順道叫出 5♥，KL 判斷有大滿貫叫 7♠，在 7♥後他加倍去表示♠質量不好，可是 Thomas 仍叫出 7♠，在♠分配有利(2-2 或單張♠Q 跌下或東家單張♠T，現在很好，不用 KL 猜)下成約，+17 IMP。

Zonal KO III-1 Board 11

♠ AJ6	♠ 1032
♥ 532	♥ 976
♦ 108	♦ KQ752
♣ A10963	♣ 82
♠ KQ98754	LOVE ALL
♥ Q	DEALER S
♦ J9	
♣ QJ4	
♠ -	
♥ AKJ1084	
♦ A643	
♣ K75	

6H by S -1 NS-50 | 4SX by W -3 NS+500

Peter 在叫牌過程中曾阻擊叫 3♠，首引♠K，明手♠A 吃住，這首引令明手多了一個進手，莊家決定飛♥Q，6♥下 1，+11 IMP。6♥在首攻♦下是可成定約的：忍讓一輪♦，吃住第二輪，抽一圈王，明手王吃兩次♦，♠A 墊手上的♠失張，有點運氣吧！首攻♠K 提供了一個輸張機會予莊家。Derek 和 Peter 這牌叫到 6♠，只要明手王吃兩副♥便成約，輕鬆至極，又得 11 IMP。

Zonal KO III-1 Board 15

♠ 76	♠ AQJ1043
♥ J976	♥ AK32
♦ K10	♦ J7
♣ KQ752	♣ 10
♠ K92	GAME N/S
♥ T8	DEALER S
♦ A985	
♣ AJ43	
♠ 85	
♥ Q54	
♦ Q6432	
♣ 986	

6S by E = NS+980 | 4S by E +2 NS+480

剩下的有五副是平牌，兩副是超墩及少量部分合約的來回，我在 PABF 還是第一次見到 Thomas 打完出來是滿面笑容，結果我們領先 66:7。第二節亦緊接開始：

NS Alan / Lawrence
EW Wu CH / Lin HS
Zonal KO III-2 Board 2

NS Lee JF / Yen DM
EW Derek / Peter

♠ K63
♥ 8
♦ 76542
♣ 10832

♠ A9852
♥ KJ4
♦ A8
♣ J75

GAME N/S
DEALER E

♠ -
♥ A76532
♦ K103
♣ AQ96

W	N	E	S	W	N	E	S
		1S	Dbl				
2NT	-	3S	All Pass				
	3S by E -1	NS +50		3H by S -2	NS -200		

Lawrence 這牌首引♥A，續攻♥2，我王吃後回♣，Lawrence 吃住♣A 再打♥7，我將吃後回♦，莊家迫於無奈偷過，下1。Derek 在另一室判斷正確，讓他主打3♥，倒二。6 IMP。

Zonal KO III-2 Board 3

♠ Q9
♥ Q1094
♦ KQJ
♣ J753

♠ 754
♥ A5
♦ 8542
♣ K942

GAME E/W
DEALER S

♠ AK6
♥ KJ83
♦ KQ72
♣ 7

W	N	E	S	W	N	E	S
			2NT*				
-	3C**	-	3D***				
-	3S^	-	4C^^				
-	4D^^	-	4H				
-	4S!	-	5C!!				
-	6H	All Pass					
	7D by S -1	NS -50		6D by S =	NS +920		

2NT* = 19-20HCP 3C** = puppet stayman, asking for 5 cards Major

3D*** = no 5 cards Major, have 4 cards Major 3S^ = 4 cards ♥

4C^^ & 4D^^ = ♥ fit, cue-bids 4S! = kickback RKCB 5C!! = 1 or 4 keycards

說實在的，我不應該推向滿貫，縱使我有 11 HCP，既無多餘點力，又無牌型，實在不好，導致輸 14 IMP，要負全部責任。幸好 board 4 及 5 憑着兩個部分合約分別追回 6 及 5 IMP。

Zonal KO III-2 Board 6

♠ 98
♥ 64
♦ J107
♣ AKJ982

♠ A10763
♥ K3
♦ K652
♣ Q10

GAME EW
DEALER E

♠ KQ
♥ AQJ987
♦ 98
♣ 643

♠ J542
♥ 1052
♦ AQ43
♣ 75

W	N	E	S	W	N	E	S
		-	1H				
1S	2C*	2S	3C				
-	-	3S	All Pass				
	3S by W =	NS -140		2H by S +2	NS +170		

2C* = ♣ suit, 不迫叫

Derek 和 Peter 沒有競爭到 3♣，輸 7 IMP。

Zonal KO III-2 Board 8

♠ 973
♥ 1098
♦ 32
♣ K10862

♠ A54
♥ KJ5
♦ AJ10976
♣ Q

LOVE ALL
DEALER W

♠ KJ862
♥ A76
♦ 85
♣ J93

♠ Q10
♥ K432
♦ KQ4
♣ A754

W	N	E	S	W	N	E	S
1D	-	1S	Dbl				
2D	-	-	Dbl				
2S	-	3S	-				
4S	All Pass						
	4S by E =	NS -420		2D by W +2	NS -130		

Zonal KO III-2 Board 9

♠ AQ9875
♥ K85
♦ 83
♣ 95

♠ J104
♥ 10
♦ KQ9752
♣ Q108

GAME E/W
DEALER N

♠ K632
♥ 643
♦ A104
♣ 732

♠ -
♥ AQJ972
♦ J6
♣ AKJ64

Lawrence 一記完全多餘的平衡加倍將對方推上成局合約，4♠在♥Q及♦KQ對位下並不難打，又輸 7 IMP。東家邀叫 3♠時十分猶豫，再一次我的「ZEN Buddhism」功力不夠。

W	N	E	S	W	N	E	S
	2S*	Dbl	4D**				
Dbl	-	4H	4S				
5D	-	7C	Dbl				
All Pass							
7CX by E -2 NS+500				5C by E = NS-600			

2S* = weak 2♠ 4D** = ♠ fit, lead directing or values

Derek 在開室中在敵方多無 2 階開叫後小心翼翼地主打 5♠，首引 ♠3，手上王吃，出 ♦6，南家撲 ♠A，續攻 ♠，手上再王吃，此時手上及明手都只有三張王牌，Derek 抽兩圈王牌，拔 ♥A 再出 ♥Q，明手墊掉剩餘的最後一張 ♠，一切盡在控制之中，5♠成約。在我們這邊，東家問完我 4♦的意思後，考慮一輪，覺得 4♦是表示短門，直跳上 7♠T(上次又是這個人直跳至 7♦導致 Lawrence 犧牲 7♠) 這次叫牌盤推過去也是停留了一會，Lawrence「輕輕地」放下了加倍卡，15 IMP。

Zonal KO III-2 Board 10

♠ KQ84	♠ A7
♥ AKJ42	♥ 10865
♦ 75	♦ A862
♣ J7	♣ AQ4
♠ 53	♠ A7
♥ Q	♥ 10865
♦ KQJ10	♦ A862
♣ K109532	♣ AQ4
GAME ALL	
DEALER E	
♠ K632	
♥ 643	
♦ A104	
♣ 732	

W	N	E	S	W	N	E	S
		1D	-				
2C	Dbl	-	2S				
3D	-	3H	-				
4D	-	4H	-				
5D	All Pass						
5D by E +1 NS-620				6C by W -1 NS+100			

敵軍願意停在 5♦，我鬆了一口氣，可是 Derek 與 Peter 不能叫到最佳合約 6♦，輸 12 IMP。

Board 11，敵軍去了一個不能成約的 6NT，再加上兩副 partial，我們又進賬 15 IMP。

W	N	E	S	W	N	E	S
		1C	-			-	2NT
1D	-	-	2NT	-	3C	Dbl	Redbl
-	3NT	All Pass		All Pass			
3NT by S = NS+400				3CXX by S +1 NS+840			

Zonal KO III-2 Board 16

♠ KJ	♠ Q8
♥ QJ3	♥ K65
♦ J10763	♦ Q42
♣ 943	♣ A10652
♠ 1065432	
♥ 10842	
♦ 985	
♣ -	
GAME E/W	
DEALER W	
♠ A97	
♥ A97	
♦ AK	
♣ KQJ87	

明顯地敵軍在拼命，3♠XX+1，輸 10 IMP。這節的結果是 47:50，暫時比數是 113:57。

最後一節了，台北隊開始著急了，堂堂 PABF 冠軍隊卻不能出席百慕大盃，他們的壓力開始變得大了，所以他們一坐下就開始拼命了。

NS	Lee JF / Yen DM	NS	Lin CM / Lin
EW	Derek / Peter	EW	Thomas / KL

Zonal KO III-3 Board 13

♠ KQ7	♠ 102
♥ A72	♥ 83
♦ 106532	♦ K87
♣ 42	♣ KQJ1095
♠ AJ8543	
♥ 94	
♦ AJ9	
♣ 63	
GAME ALL	
DEALER N	
♠ 96	
♥ KQJ1065	
♦ Q4	
♣ A87	

W	N	E	S	W	N	E	S
			1H				
IS	INT	2C	3NT				
All Pass							
3NT by N -2 NS-200				3H by S +1 NS+170			

Open Room 是先由 board 13 開始打起，南家明顯拼命，持這牌跳叫至 3NT，Derek 輕鬆首引 ♠K 擊敗定約。

Zonal KO III-3 Board 14

♠ KQJ	♠ 3
♥ 9763	♥ K1042
♦ 875	♦ AKJ96
♣ K63	♣ A95
♠ 9854	
♥ 8	
♦ Q43	
♣ J10874	
LOVE ALL	
DEALER E	
♠ A10762	
♥ AQJ5	
♦ 102	
♣ Q2	

W	N	E	S	W	N	E	S
-	1H	-	Dbl 2H				
-	4H	All Pass					
4H by N -2 NS-100				3C by W -2 NS+100			

又一副搏命，Derek 首引♠A，轉攻♠，莊家沒有足夠橋引上手處理♥，加上♥是4-1分配，下二。

Zonal KO III-3 Board 15

♠ 1052	♠ 4
♥ Q7643	♥ KJ82
♦ 92	♦ KJ
♣ Q76	♣ AJ109542
♠ AK9	
♥ A952	GAME N/S
♦ AQ763	DEALER S
♣ 8	
♠ QJ8763	
♥ 10	
♦ 10854	
♣ K3	

W	N	E	S	W	N	E	S
			2H				
Dbl	2S	-	-				
2NT	-	3S	-				
3NT	-	4C	-				
4D	-	4NT	-				
5C	-	6C	All Pass				

6C by E -1 NS+50 6NT by E -2 NS+100

Derek 確信 2♠ 不會成為最終合約，所以他 pass 2♠，Peter 的 2NT 令他覺得有最少兩張♣，所以便叫上 6♣，閉室 6NT 也宕。這牌小心地打可做 6♦，假設首引♠，抽兩圈王牌後，打♠A 再王吃♣，清王，飛♥Q 到明手，再送小♣。當時閉室未打這牌，我們作為 vu-graph 的觀眾都有些擔心。（Derek 註：6♦ 最佳打法應為吃住首攻的♠，出♣8，明手放♣9！吃住回攻，抽兩圈王到明手，王吃一副小♣，清王後用♥K 到明手的♣全大，若♣9 吃到，♣A 可墊手上♠失張，只需處理♥至最多一個失張即可，請問最高百分比為如何？）

Zonal KO III-3 Board 16

♠ A1042	♠ 6
♥ 107	♥ KJ8
♦ AJ94	♦ Q852
♣ 1075	♣ KQJ96
♠ Q873	
♥ 954	GAME E/W
♦ 763	DEALER W
♣ A32	
♠ KJ95	
♥ AQ632	
♦ K10	
♣ 84	

W	N	E	S	W	N	E	S
-	-	1C	Dbl 4S				
-	2S	-					
All Pass				4S by N = NS+420			
				1NT by N = NS+90			

Derek 首攻♠K，續攻♠J，Peter ♠A 吃住，轉攻♦7，明手♦T 吃住，猜中♠Q 位置，打♠K，出♠J 手上放小，發現 4-1，解封♦K，再打♠到手上♠T，飛♥，連打三圈♥，手上♠A 王吃後，出♣ 明手♠9 王吃，打已大的♥，Peter 唯有王吃而出♦，讓莊家手上♠A 吃到第十墩，成約。

Zonal KO III-3 Board 1

♠ Q862	♠ AJ
♥ AJ6	♥ Q85
♦ AK8	♦ QJ976432
♣ K86	♣ -
♠ K1097	
♥ 109732	GAME E/W
♦ 105	DEALER S
♣ 93	
♠ 543	
♥ K4	
♦ -	
♣ AQJ107542	

W	N	E	S	W	N	E	S
	1NT	3D	6C		1C	4D	5D
-	6NT	All Pass	-	-	6NT	All Pass	-
6NT by S +1 NS+1020				6NT by S = NS+990			

雙方都首引不到♠而成約。幸好閉室打這牌時已看到閉室的結果，不然就擔心死了。Derek 與 Peter 在 board 2 叫牌上有些誤會，輸 10 IMP。

Zonal KO III-3 Board 2

♠ 753	♠ Q82
♥ KJ65	♥ A7
♦ 105	♦ AQ
♣ A1052	♣ KQJ986
♠ 96	
♥ Q10942	GAME N/S
♦ KJ973	DEALER E
♣ 7	
♠ AKJ104	
♥ 83	
♦ 8642	
♣ 43	

W	N	E	S	W	N	E	S
		1C	1S				
Dbl	2S	3S	Dbl				
4H	Dbl	5C	-				
-	Dbl	All Pass	-				
5CX by E -3 NS+500				3H by W -1 NS+50			

二墩♥，二墩♠，還被投入，無論出♦，或♣都送給莊家第九墩。莊家的運氣好到極點吧。但如果首攻♠，不知莊家如何完成合約。（當然莊家叫過♠，攻出♠的可能性很小）首攻♣，莊家也難完成合約。首攻♦，要從明手放對♦才行。故我認為，拿北的牌，長遠來講不叫可能更好。另一桌叫到合理的2S，卻輸掉10IMP。

Heart 3 was led, declarer won the 3rd round, Club Ace, then Spade Ace and another. The defence managed only 2 Hearts and 2 Spade tricks. (East probably returned a Diamond then a Club when coming in with the Spade honours; reversing this order, Club before Diamond, would have given himself either a Club or Diamond trick). A Spade lead or club would be quite unsurmountable. The other room stopped at 2S but loss 10 IMPs.

W	N	E	S
-	-	1C	1S
-	1NT	-	2D
-	2S	All Pass	

3. 雙有，南開叫，南持：Both vul. South dealer and held

♠ 652 ♥ QJ105 ♦ Q ♣ Q7532 在下列叫牌中，你首攻什麼：♥Q，或是♣？ On this bidding, would you lead HQ or a Club?

W	N	E	S
2D(Weak ♦)	-	2NT	-
3NT	All Pass		

坐南為 Standby，他經長考後，首攻♥Q，大概運氣不佳，被莊家完成13墩。Standby was South, after long thoughts, he led HQ. 13 tricks, 東西方有4S，5D，但沒有3NT，在首攻攻錯後，都可完成13墩。叫錯牌，有時也可贏12IMP。另一桌叫牌如下：

E-W had 4S or 5D but not 3NT, the lead was a 5 trick difference. Bidding in the other room:

W	N	E	S
-	-	1S	-
2D	-	3D	All Pass

首攻♠A，超二完成合約。CA was led and 2 obertricks, 12 lost.

四家牌如下：the hand:

♠Q74		
♥8743		
♦732		
♣AK8		
♠J8	♠AK1093	
♥K9	♥A62	
♠AJ10865	♦K94	
♣964	♣J10	
	♠652	
	♥QJ105	
	♦Q	
	♣Q7532	

4. 雙有北開叫，你坐北持：Both vul. North dealer and held:

♠ 764	♥ -	♦ AK109643	♣ AKJ
	W	N	E
	-	1D	-
	-	3D	-
	-	?	-
			S
			1H
			3H

你叫什麼，如果第二輪叫2D，也許不通叫了，不配的牌，專家也叫不好。坐北的是挪威 Helness，在♠無擋下‘叫3NT，首攻♠A，連下五城，而鐵牌5C，竟然二人均未叫過♣，南家的牌是：

What would you bid? Perhaps a 2nd round 2D could be better though nonforcing, for misfit hands, sometimes, ewpers got problems too, Helness bid 3NT despite the Spades pips. Sawas led and took the first 5 tricks when 5C was cold! South's hand was:

♠ J9 ♥ AKQ74 ♦ - ♣ Q98642

南有12點，不知為何不先應2C，再叫♥。另一桌，美國隊叫到6C，一樣不可思議。首攻♠A，下一，二邊都錯，平牌一副，附上另一桌，美國隊叫牌：

South had 12 points and for unknown reasons, did not bid 2C in the first instance. In the other room, USA bid 6C! also 1 down. Bermuda Final.... tiredness.

W	N	E	S
-	1C	-	2C
-	2NT	-	3H
-	4C	-	4H
-	5C	-	6C
All Pass			

5. 極差的首攻，Bad Opening Lead

東開叫，東西有局，你（美國 Sontag）持♠94 ♥K832 ♦KQ10 ♣9842。在下列叫牌後，你首攻什麼？

East dealer, EW vul. South, Sontag's hand: ♠ 94 ♥ K832 ♦ KQ10 ♣ 9842. And this bidding, your lead.

W	N	E	S
		INT(14-16)	-
2H(transfer)	-	2S	All Pass

四家牌是：the hands:

♠AK87		
♥AJ10		
♦764		
♣1073		
♠J10652	♠Q3	
♥974	♥Q65	
♦9853	♦A72	
♣A	♣KQJ65	
	♠94	
	♥K832	
	♦KQ10	
	♣9842	

首攻♦K 應是最自然的了，即使首攻♠或♥，再轉攻♦，一樣打不成。不知為什麼，南選擇首攻♠9，打不成的牌也打成了。另一桌合約相同，挪威隊首攻♦K，下二。

DK was everybody's choice, even Heart or Spade then switch back to Diamond would doom the contract. Somehow, Sontag tried a Club and 8 tricks for declarer. Same contract in the other room, 2 down on DK lead.

6. 不配的牌為何要跳叫。 Why jump when misfit

西開叫，東西有局，你是北，持 West dealt, EW vul. North held:

♠4 ♥AJ1076 ♦A6 ♣AQ1074

W	N	E	S
-	1H	dbl	1S
-	?		

你叫什麼？2C，還是3C，坐北的是美國隊 Weichsel，他選擇叫3C，非常激進，難道他沒有留意下家加倍嗎？同伴也未再加倍，更未加叫♥，最重要的是同伴花色，你只有單張，極不配，還要跳叫，專家叫牌，一樣錯誤吧。在3C之後，同伴叫3S成為最終合約。結果下一。另一桌，挪威隊選擇叫2C，同伴叫2S，成為最後合約，剛好完成。

四家牌是：The 4 hands:

♠4	♥AJ1076	♦A6	♣AQ1074	♠KQJ10
♥92	♥Q95432	♦J5	♣986	♥8
				♦KQ72
				♣K532
				♠A87653
				♥K
				♦109843
				♣J

What would you bid, 2C or 3C, North was Weichsel and chose 3C, very aggressive as East had doubled for takeout, partner bid 3S, 1 down. Norway bid 2C and 2S came back and made. I think the singleton, instead of say, even a small doubleton, in partner's suit, was the difference.

7. 專家一樣打錯牌：Expert err too

♠K52	♥43	♦J10987	♣Q52	♠Q87
♥A943	♥Q108	♦AQ65	♠A10	♥AJ7
				♦K43
				♣7643
				♠J106
				♥K9652
				♦2
				♠KJ98

閉室叫牌：Closed room:

W	N	E	S
1D	-	2D	-
2NT	-	3NT	All Pass

首攻♦，一般來講，♦3-3機會很小，因莊變二家都叫♦，敵方還首攻♦，說明♦只拿3墩，♥飛到K也只有8副，所以必打♠K對位，否則防守方一旦轉攻♣，形勢危急，莊家打♠，只要北♠K進手，不轉攻♣，Spade3-3還有擠牌，照牌的分配，9副牌到手，實際正是這樣，東西+600分。

A Diamond was led, 3-3 brack there appeared unlikely on the bidding, for Hearts, even if king was on side, there were only 8 tricks so Spades must be the issue here before Clubs were attacked. If North had SK and continued a passive defence, 9 tricks were there.

再看開室，叫牌為：Open room:

W	N	E	S
1NT	-	2NT	-
3NT	All Pass		

首攻一樣是♦，莊家先飛♥，失手後轉攻♣，大勢已去，即使♦能拿4副，也只8墩，把牌送到北家，未必能看出會轉攻♣。如果♠K不對位，則一定要♦3-3，且♥K對位，否則不可能完成合約。故西家先打♥，肯定是錯誤的，退一步來講，送出♠到北，他能轉攻♣，還有♠3-3，或者♦3-3或者飛到♥K，都有能成約的機會，即使♠K在南家，且轉攻♣，那只有寄望♦3-3，且♥K對位，才能成約。坐西的專家是挪威隊的 Groethem。

Diamond was also led, but declarer played Heart instead of Spades, South duly swiched to Clubs to defeat the contract.

If Spade King was wrong, Heart King must be right and some miraculous distribution as Club blockage, 3-3 in Spades, for 9 tricks to be there. So I think Heart play must be wrong compared to Spade first. Once North had Spade King, a switch to Clubs would not prove fatal when the Spades or Diamonds broke nicely as in here, West was Groethem, the Viking Club inventor.

8. 南開叫，東西有局，你是北家，持 South dealer, EW vul. You are North, with: ♠63 ♥A1083 ♦AJ86 ♣1063

W	N	E	S
1H	-	1S	-
2H	-	2NT	All Pass

同伴首攻♠J，看到明手的牌。Partner led SJ, dummy was:

♠74 ♥KJ9742 ♦K2 ♣A52

莊家用♠Q得到，出♥5，依次♥6，♥J到你，你用♥A贏得，外面還有一張♥Q，必在同伴手中，否則莊家在2♥時將不會叫，或者必先出♥Q而不會出♥5，這時你續攻♠，莊家出♠2，同伴用♠9得，同伴再攻♠K，明手墊♥2，

二零零一年的百齡盃

Ba Ling Cup 2001

2001 年度的全國百齡盃橋牌賽，於十月九日至十二日在浙江舟山舉行，共有 24 隊參加，包括台灣四海隊，九九紅隊，香港隊，澳門隊。初賽分四組，每組取二名，然後 8 個隊打大循環，以 VP 多少定名次。初賽結果，澳門，台北四海隊均以五場得 97 分進入決賽，香港隊僅以 83 分，比北京隊 82 分多一分免強進入決賽。在決賽階段，江蘇隊發揮極佳，以 25:4 勝上屆冠軍安徽隊，以 25:3 勝澳門隊，7 場比賽得 125VP，獲得第一。而山西隊和我們均得 112VP，分獲第二和第三，台北四海隊以 110VP 獲第四。這次舉辦單位希望我們能有二隊參加比賽，但因各種原因，最後還是只有一隊，但有五位橋友參加，即 Chan Yiu, Ella Graca, Samme Lee, Alex Leigh, Lam Shee。今年我們取得第三名是非常幸運，且看我們對江蘇隊(冠軍隊)的決賽中的二副牌：The 2001 National Ba Ling Cup Championship was held at the Chau Shan Islands Chekiang from 9-12 October 2001. 24 teams till part, 2 from Taiwan and 1 each from Macao and H.K., divided into 4 groups with top 2 team entering into the finals. These 8 teams then played a single round robin to decide the winners. Macar and Taiwan Four Seas scored 97 VPs to top the finalists list, H.K. had 83 only narrowly edging Beijing's 82 to qualify. In the finals, Kiangu played steadily and won the championship comfortably with early big wins of 25:4 over Anhui, last year's winners and 25:3 over Macau totalling 125 VPs in 7 matches. Shansi and H.K. both cscored 112 to tie for 2nd and 3rd, Taiwan Four Seas came 4thwith 110 VPs. The organigers wished we could enter 2 teams but we ended up with only 5 players making the trip, Chan Yiu, Ella Graca, Samme Lee, Lam Shee and Alex Leigh. We were indeed lucky to finish 3rd, witness these hands when we played against the Kiangu winners.

第七副雙有。 Board 7, both Vui

	♠xxxxx	
	♥Qxx	
	♦x	
	♣xxxx	
♠A		♠QJxx
♥x	GAME ALL	♥xx
♦A10xxx	DEALER S	♦KQxxxx
♣A109xxx		♣J
	♠Kxx	
	♥AKJ10xxx	
	♦x	
	♣KQ	

香港隊坐東西時叫牌，(Ella 坐東)

H.K. was EW, Ella East, our bidding:

你墊什麼，你不能墊♥，或者墊♦，或者墊♣。坐北是這次冠軍隊成員美國的 Martel，坐東的莊家是 Helness。如果你坐在 Martel 的位置，你會墊什麼？

很明顯，東家的♠有 6 點，♥沒有點，在♦和♣上應有 5-6 點才有叫 2NT 的力量。在東叫 1S 後，同伴仍首攻♠，故莊家只有 4 張♠，牌型以 4-1-4-4 為最可能。如果莊家有♠KQ，則已看見有 7 副，你如在最後被投入則合約已成。如果莊家是♦Q，♠K (或者♠QJ)，這時你如墊去♠，莊家只要打二輪♠，(你沒有♠K)就把你的出手張打掉，你一樣被投入，很不幸，北家在長考後(起碼有五分鐘之久)仍然墊去♠，因而被 Helness 有表演的機會，莊家拔去 2 墩♠，送出♥，防守方只拿到一墩♠，三墩♥，一墩♦，讓莊家完成不可能完成的合約。另一桌合約也是 2NT，下 2。

Declarer won SQ and played H5, 6, J and you, you took ace. Now what? HQ must be with partner for obvious reasons. You shot back your Spade and partner won the trick with 9 and continued Sk, dummy discarded H2 and your discard now. North was Martel, east, declarer Helness, apparently you couldn't throw a Heart, discard Club or Diamond?

Obviously, east had 6 points in Spades, nothing in Hearts and about 5 in the minors make 2NT bid; he could have 4 cards in Spades only as partner still led that suit, 4-4-4-1 seemed possible, with KQ of Clubs, he had 7 tricks and 8 if you were throw in, If he had DQ and CK or QJ and you discard a Club now, then 2 rounds of Clubs, finesse if necessary and Hearts, you will still be thrown in. Martel thought for at least 5 minutes to throw away a Club. Helness now played 2 rounds of Clubs and exited in Heart for Diamond King to score the 8th trick, defence taking 1 Spade, 3 Hearts and 1 Diamond for the unlikely contract to come home. The some contract went 2 down in the other room.

四家牌如下：The hands:

	♠63	
	♥A1083	
	♦AJ86	
	♣1063	
♠74		♠AQ82
♥KJ9742	GAME EW	♥5
♦K2	DEALER S	♦10975
♣A52		♣KQ84
	♠KJ1095	
	♥Q6	
	♦Q43	
	♣J97	

總的來講，我只看了 32 副牌，已經有很多問題暴露出來，可能他們太累了，所以決賽常常緊張但不精采，出現一些不該出現的錯誤。

So overall, as I had watched only these final 32 boards, a lot of problems could be seen, tiredness was one obvious reason, it was all another exciting final that was not played to the highest expectations.

參加 Transnational 隊式賽

Participation in the Transnational Teams Event

應 Steve Wong 之約，我們共六人，Chan Yiu, Henry Lam, Mario Young, Lawrence Lau, Alan Sze，參加在法國巴黎舉行的世界橋牌錦標賽中的 Transnational 隊式賽。參賽者有 74 隊，比賽共進行瑞士制式 15 輪，每輪打 10 副牌，以 VP 決定名次，每天只賽 4 輪，算是較輕鬆的比賽了。

參賽隊最多的當然是東道主的法國，其次為波蘭及美國，共 29 個國家和地區的隊伍參加，規模也算較大，我們的戰績是：

六次對不同的法國隊，二勝四負，二次輸給波蘭隊，二勝以色列隊，其他戰勝瑞士隊，Tunisia 隊，挪威-瑞士聯隊，國家女隊，澳洲-美國聯隊。平均每場得分是 15.87 分。

從今年初起，我參加過許多比賽，都很開心，因為我改變了對比賽的態度，即(1)不苛求隊友，(2)也不責備“同伴”，(3)主要改進自己的橋技，這樣確實自己進步不少。這次比賽還有三點使我更開心，即(a)同伴肯用我編的“精確制”，(b)自己發揮出自己的最好水準，以及隊友的努力，最後比賽結果名列前茅，在 74 參賽隊中，我們名列 20，在 15 場比賽中取得九勝六負的不錯成績。我們講笑話，如果這次有 Zonal Team 的話，我們將是這次比賽的第六區第一了。有許多強隊，例如印尼 Manoppo 隊(第 40)、英美聯隊，Hacketts 隊(第 24)，國家女隊(第 37)等都在我們後面。

我們再講几副牌。(1)第一場對波蘭強隊(最後進入前四名)
Upon Steve Wong's organization, 6 of us, Chan Yiu, Henry Lam, Mario Young, Lawrence Lau, Alan Sze took part in this year's Bermuda Bowl Transnational Teams Event in Paris, France.

A total of 74 teams eventually started, Swiss Teams format, 15 rounds of 10 boards match, 4 rounds a day, the top 4 would qualify for semi-finals, Knock-out and winners. 36 present and past world champions in various strongish teams were accounted for.

France had the most entries as hosts, next were Poland and USA, 29 countries, NCBOs were represented. Our results:

6 times against French teams, lost 4, won 2;

2 times against Polish, lost both;

2 times against Israel, won both;

We also beat the Swiss, Tunisia, Norway-Swiss Combination, China Ladies, USA-Australia Combined.

We averaged 15.87 per match.

Since the start of the year, I had played in a lot of tournaments, all quite happy as I had changed my attitude i.e.

1. No harsh expectations from of team-mates.
2. No blaming of team-mates, we might discuss after the match but if ideas were not accepted, then forget it.

W	N	E	S
1H	-	3D	1C(16+)
4NT	-	5D	3H
6D	All Pass		5H

叫牌說明：1H 表示二高套或二低套。1H was CRASH against Precision: 2 suits of same rank.

大家都知道，Ella 的叫牌非常規矩，從不亂叫，我認為她的跳叫 3D，必有♦套及另一高花，我相信她的二套花共有 10 張，之後南家叫二次♥，北家並未回應，除北家無點外，♥也不會超過 4 張，所以我認為 Ella 的♥應有 2 至 3 張，這樣♣最多單張，結果果然是鐵牌一副。在對方開叫 1C 後(精確制)，我們可以叫上滿貫還是第一次。可見牌型的重要，此牌對方只叫到 5D。

As we all know, Ella was a solid bidder and would not make wild calls, so I was sure she must have good Diamonds and at least a 4 card Major suit and then about 10 cards in those 2 suits; also, after South's #H, North had few high card points, some support as there was a second's hesitation, so, that lift Ella with 2 or 3 Hearts and at most one Club. When dummy came down, my dream of bidding a slam after opponents' Precision 10 materialised, another case for shape over points.

第 13 副：Board 13

♠QJx	♠-	♠10xx
♥Qxx	♥AJxx	♥xxx'
♦KQJx	♦Axxx	♦xx
♣Jxx	♣AKQ10x	♣xxxx'
	GAME ALL	
	DEALER N	
	♠Akxxxx	
	♥Kx	
	♦10xx	
	♣x	

這副完全是運氣牌。Samme Lee 坐南時的叫牌。This was a lucky board for us, Samme Lee was South, Lam Shee North.

W	N	E	S
-	1C(16+)	-	1S
-	2C	-	3S
-	4S	-	4NT
-	5C	-	6S
	All Pass		

首攻♦K，之後除♠要求 3-3 外，♣也要求防家 4-3 分配，大概成功率不會超過 20% 的牌居然給他們遇上了。在我們這桌，對方只叫到 3NT，最後我們以 20:10 勝了這屆冠軍江蘇隊。

After DK lead, it was a one-way traffic, Spades 3-3 and Clubs 4-3. In the other room, the normal 3NT was reached and with these 2 hands coming home, we beat the Kiangsu Champs 20:10.

3. More attention on self-improvement of skill. And I felt that I have made improvement over the year. 3 things made me very happy in this thounament.
- My partner agreed to use my Precision System.
 - I could play against many of the world's top players.
 - I could play well throughout the event, and combined with good efforts from other team members, the result was very satisfactory, 9 wins and 6 lossed. If there was a prize for zonal winners, we would win, 20th position overall, beating Indonesia, China Ladies, Hacketts, etc.

Going back to the hands.

1. Match 1, vs Poland, one of the semi-finalists, Ko walsky. Board 6

	♠xxx ♥xxx ♦Axxxx ♣Ax		♠Q10xx ♥AQx ♦- ♣KQxxxx
♠AJx ♥xxx ♦KQJ6 ♣Jxx	GAME EW DEALER E		
	♠Kxx ♥KJ10x ♦109xx ♣xx		

波蘭隊叫牌：Polish bidding:

W	N	E	S
		2C	-
3C	-	5C	All Pass

2C：類似精確制中的1C開叫，但只有11-14點，首攻♦10，完成定約。

隊友也主打♣，但未叫成局，首攻也是♦，完成6線。

2C was Precision-like, only 11-14 HCPs. D10 was led, contract made.

Our team-mates also played in Clubs, Partial, made 6.

2. 第二副還是波蘭隊：Board 2, same team

	♠xx ♥KQ8x ♦K10x ♣KJ10x		♠KJ10xx xx ♥- ♦Qxxx ♣xx
♠8 ♥J109xx ♦Jxx ♣xxxx	GAME NS DEALER E		
	♠AQ9 ♥A7xx ♦A98 ♣AQx		

我坐南，我們這桌叫牌：I was South, bidding:

W	N	E	S
		4S	Dbf
-	5H	All Pass	

另一桌，香港隊開叫3S，其後由波蘭隊南家主打6NT，首攻♠8，最後

28

做成定約。

在二副牌的叫牌上，我們明顯比波蘭隊差。

H.K. East open 3S and Poland bid to 6NT. S8 was led and contract made. From these 2 hands, the poles were clearly superior team.

3. 對 Alan Truscott 隊 · Against Alan Truscott:

	♠Q93 ♥AKQ4 ♦KQJ76 ♣Q		♠A87652 ♥J872 ♦- ♣J63
♠K ♥963 ♦83 ♣10987542	GAME NS DEALER N		
	♠J104 ♥105 ♦A109542 ♣AK		

這副牌由 Alan T. 寫了一篇報導，登在 11 期 Daily News 上。叫牌進行如下：Alan lamented about their bad luck in this hand on the Daily Bulletin, bidding:

W	N	E	S
	1C	1S	2D
-	4C	-	4D
-	5D	-	6D
All Pass			

說明 1C 精確，2D (5+♦, 8p↑)，我們叫牌並不好，在叫 6D 的考慮，

- 同伴 4C 表示不願打 3NT，即使我是低限的♦應叫，只有 8 分的時候，他都願意打 5D。
- 在敵方叫過 1S 後，仍用 splinter，使我認為♠上的輸張不應超過 2 個。如果 3 張♠，必須有 A（只是我個人認為）。
- 因為我 5 個控制，遠超過低限 8 分。雖然♣AK，對上同伴的單張，作用不大，他的跳叫應有 19-20 點（實際有 19 點，但♣Q 單張，♠Q 屬於下家叫過，都要減值）。
- 在我的估計，他的分數♦及♥最多 16 分，♣應該沒有分（想不到有 2 分），剩下♠A 和 K，如果是 K，他應給我機會扣叫 5C（不至於二人都是單張♠），他會叫 6NT（因 5D，或 6D 是我做莊，首攻♠極不利）。
- 根據以上分析，我才叫 6D，歡迎大家指正。

Alan T. 與我想法未必相同，他寫了一篇報導，現轉錄於後。照牌的實際分佈，最佳合約應是 3NT 或 5D，如打 3NT 首攻♥，在♠K 進手後，再攻♥，只有 11 副。另一桌叫到最佳合約 5D，由北做莊，首攻♠A，續攻♠，正好做成。

這次比賽前十四輪，我們都打人手發牌，隊友仍有一些精彩牌例，希望以後能寫出來，供大家欣賞。

1C was Precision, 2D was 5+card and 8+ pts.

Our bidding was not good. My bidding of 6D was based on considerations:

29

- Partner's 4C denies interest in playing 3NT even if I had a minimal 8 pts, preferring 5D in that case.
- His using of splinter after opponent's overall of 1S gave me the impression of not more than 2 losers in Spades, with 3 cards, it would include the Ace (my interpretation only).
- I had 5 controls, far more than a minimum, his splinter should promise a 18-19 at least.
- I figured partner to have at most 16 points in the 2 red suits, leaving at least a King in the Spades. If King, I thought he could make room for my cue-bidding Clubs, then to 6NT as 5 or 6D with me declaring would be diaadvantageous. So I concluded he had the Spade Ace, hence bidding the slam.

Mr. Truscott commented that on the layout of the cards, the best contract was 3NT or 5D, say, on a Spade King lead and Switch to Heart, there were only 11 tricks. The other room stopped accurately in 5D and made after SA and Spade ruff, My 6D was easily made on a squeeze when East did not overtake Sk for a ruff. In this thournament, our first 10 matches were all hand dealt, hope my team-mates could contribute some of their interesting hands too later on.

長城盃橋牌賽

第二屆長城盃世界華人橋牌賽，於12月15日至18日，在北京亮馬河飯店舉行，參加的有香港，澳門，悉尼，舊金山，洛杉磯，新加坡，高雄及中國三個隊。知名隊員有福中，潘開健及前香港高手 Y. M. Chu. 等人。結果香港隊以7勝2負得150VP（平均每場16.7VP）名列第五。其中有二付牌都是利用對方的一些小錯誤而打成。

(1). 第18副

♠1064	♥Q7	♠J
♥QJ983	♥K1042	♥-
♦K64	♦QJ5	♦1098732
♣A9	♣K64	♣J108532
	GAME NS	
	DEALER S	
	♠AK8532	
	♥A765	
	♦A	
	♣Q7	

我坐南，叫牌如下：

W	N	E	S
		-	1C(16↑)
1H	2NT	-	3S
-	4S	-	4NT
-	5C	-	6S

All Pass

我對2NT應叫，有點誤會，以為是14-15HCP之後，5C回答無A時，我認為同伴的K會較多，所以就叫6S。如首攻♥，已經下一，但首攻♠給了我一點機會，我打二輪♠後，從手中出♣7，西忍讓，如果他♣A取，已可完成定約，因拔完手中♠，♦，♣成如下形勢：

♠-	♥K10	
♥QJ9	♦Q	
♦K	♣K	無關緊要
♠-		

♠-
♥A765
♦-
♣-

出♥到明手，拔♣K，西被擠住，完成定約，故在我出♣7時，西手順正確出♣9，明手♣K取，出♠Q，再♦回到手上，打二輪♠剩6張牌，形勢如下：

♠-	♥K104
♥QJ98	♦QJ
♦K	♠6
♣A	

♠2
♥A765
♦-
♣Q

我出♠Q，投入西手，其實這時他出♦K，我只有11墩，但他實際出♥，送我第12墩。

(2). 向福中學了二副牌：

主打

♠J xx	♠AK10
♥AKQxx	♥x
♦1098	♦AQ7654
♣Ax	♣10x x

南打 3NT，首攻 ♠x，你已有 8 副牌，3 墩 ♠，3 墩 ♥，1 墩 ♦，1 墩 ♣，第二墩你出什麼？你想一想再往下看，很多人考慮欠周詳，即刻用 ♥ 入明手，出 ♦10 誰知西的牌是：

♠ xx
♥ 9xxx
♦ KJxx
♣ xxx

合約返魂乏術，福中說，應先拔 ♦A，當然最差是西有 ♦KJx，如不能確知可拔 ♥AKQ，如外面 ♥ 是 4-3 分配，再送一墩 ♥，也有 9 墩，否則再打 ♦，這副牌而言西有 4 張 ♦，只有寄望 ♥4-3，天從人願，可完成合約。

(3). 防守：福中坐北，雙無，合約由西主打 3NT。

♠ 96	♥ AK8	♦ AJ8	♣ AJ853
♠ A85	♥ Q72	♦ K107	♣ Q762
♠ KQ102	♥ J9653	♦ Q2	♣ 104
♠ J743	♥ 104	♦ 96543	♣ K9

福中首攻 ♣2，依次出 ♣4，K，A，第 2 墩起連打 3 墩 ♥，北入手打 ♠8，明手放 ♠K，然後打 2 副 ♥，再出 ♥Q，（我想是錯着），如飛錯進北手，北出 ♠，如估錯，合約已一下（♣Q，♥Q，♦K 二副 ♠）如先送 ♣，即使 ♠猜錯，還只失 4 墩，還會有機會，決定打 ♣還是 ♥，就這副牌而言，♣9 跌下，合約已成（4 副 ♥，一副 ♠，3 副 ♣，一副 ♦）。結果 ♥Q 飛入北手，福中再出 ♠5，莊家猜錯 ♠下一。

(4). Lawrence 在下面一副牌中，首攻出色，擊敗合約，雙有，南開叫

♠ K10xxxx	♥ 10xxx	♦ xxx	♣ -
♠ Axx	♥ K9	♦ 10xx	♣ Kxxxx
♠ Qxx	♥ AQx	♦ KQJxx	♣ AJ
♠ J	♥ J8xx	♦ A8	♣ Q10xxxx

W	N	E	S
-	1C	Dbf	-
1S	-	2D	-
2S	-	3S	-
4S	-	-	5C
-	-	Dbf	-
5S	All Pass		

首攻 ♥K，（如照牌的分佈，攻 ♥9 最好）明手（東）用 ♥A 得，出 ♠，（如這時先出 ♦，南 ♦A 進手時，無法攻出 ♥，合約將做成）北 ♠A 進手，再出 ♥，以後南 ♦A 進手後，出 ♥J，擊敗合約。坐西作莊的是前香港名將，現美國專家教練 Y.M.Chu。另一桌首攻 ♣，輕鬆完成合約。

(5) 最後一場對洛杉磯隊 Bolly 坐南，主打 1NT。

♠ xxxx	♥ Jxx	♦ Jx	♣ AQxx
♠ A9xx	♥ 9x	♦ 8x	♣ K10xxx
GAME EW	DEALER S	♠ Q10x	♥ Q10x
		♦ AK9xx	♣ Jx
		♠ KJ	♥ AKxxx
		♦ Qxxx	♣ xx

首攻 ♣2，莊家用 ♣J 得，再出 ♣，♣10 到明手，送出 ♣到 ♦J，西改出 ♥，東用 ♥K 得，再出小 ♥，南判斷準確上 ♥Q，拔 ♦AK，再出第 4 墩 ♦投入東，東出完 ♥，被迫從 ♠KJ 中出牌，使南獲得 2 墩 ♠，1 墩 ♥，2 墩 ♦，2 墩 ♣，完成合約。如東在 ♥Q 進手後，再出小 ♥，莊家一樣不能完成合約。此牌在另一桌，由東主打 2H，完成合約並不困難，雙得共 200 分。

Tournament Results

Ladder Team 10

5/10/2001

A		Total	M.P.	P.P.
1	Ng Wai Kin, CC Cheung, Daniel Chui, WK Hon	82	4.0	30
2	Nancy Neumann, David CC Ng, WC Li, Andres Haagen	59	2.0	-
3	WK Lai, LH Chin, YC Lai, Yau Ngai	36	-	-
4	Patrick Lui, Chan Yiu, Benny Kwok, WK Chan	33	-	-
B1				
1	SF Fung, KC Lau, MK Tam, WK Wong	51	2.0	30
2	Andy KO Leung, Billy Fung, Floia Wong, Wong Kon	44	1.0	-
3	Johnson Fok, WK Ngau, Cheung Lik, WH Yung	9	-	-
B2				
1	Michael Lam, KF Mak, Eric Tang, Charmian Koo	71	2.0	30
2	Robert Zajac, Amy Yeung, Ella Graca, Steve Wong	52	1.0	-
3	Chris Fung, Tony Lau, YH Ng, Kam Leung	50	-	-
4	Elizabeth Cheng, HL Chung, Joseph Lau, Lo Wing Ho	37	-	-

IMP Pairs 10

9/10/2001

NS		Score	M.P.	P.P.
1	Ng Wai Kin - Daniel Chui	349.00	3.0	60
2	Irene Ho - KF Tung	337.00	1.5	-
3	SS Bux - Anthony Ching	54.00	1.0	-
4	WK Hon - Laurance Lo	34.00	0.8	-
5	KF Mak - Flora Wong	5.00	0.6	-
6	Louis Chu - Paladin Chan	-9.00	0.5	-
7	Jonathan Lee - Kishin Chainani	-15.00	-	-
8	Charlie Wong - Vincent Lee	-91.00	-	-
9	Robert Zajac - Sherman Ng	-159.00	-	-
10	Billy Szeto - Cheung Lik	-216.00	-	-
11	Peter Yum - Seneca Kwan	-319.00	-	-
EW				
1	David CC Ng - WC Li	302.18	3.0	60
2	Johnson Fok - WK Ngau	154.36	1.5	-
3	CC Tam - SP Chan	132.00	1.0	-
4	Arsene Yiu - Percy Wong	74.18	0.8	-
5	Patrick Lui - TT Sum	41.45	0.6	-
6	WK Lai - Samuel Wan	0.00	0.5	-
7	Momokoo Cheng - Wendy Simpson	-29.45	-	-
8	Bell Tam - CC Cheung	-33.82	-	-
9	Eric Tang - Andy KO Leung	-53.45	-	-
10	MK Tam - WK Chung	-55.64	-	-
11	Shirley Leung - Christine Booth	-195.27	-	-
12	Waris Hussain - Norman Hsu	-366.55	-	-

October Special Pairs

12/10/2001

		PCT	M.P.	P.P.
1	KF Mak - WK Hon	58.93	3.7	60
2	Benny Kwok - Patrick Lui	58.33	1.9	40
3	Joseph Lau - Lee Cheuk	58.04	1.2	-
4	CC Mok - Charmani Koo	54.76	0.9	-

5	Bell Tam - Robert Zajac	53.44	0.7	-
6	HL Chung - Elizabeth Cheng	53.28	0.6	-
7=8	WC Li - Daniel Chui	52.91	0.5	-
7=8	Alan Kwok - Stealer Lui	52.91	0.5	-
9	MK Tam - Waris Hussain	52.65	0.4	-
10	Billy Szeto - Joanna Chu	51.79	-	-
11	Eric Tang - Percy Wong	50.00	-	-
12	Michael Lam - Andy KO Leung	48.94	-	-
13	Wong Wing Wong - York Liao	48.51	-	-
14	Jonathan Lee - Kishin Chainani	46.56	-	-
15	Ringo Lee - Anthony Ching	39.68	-	-
16	Connie Yan - Jordan Cheung	36.61	-	-
17	Ronald Lam - Anson Cheung	34.92	-	-

Open League 7

13/10/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
SS Bux, Lawrence Lau, Anthony Ching, David Chan	19	2.0	30
vs Ahn Sze, WK Chan, Benny Kwok, York Liao	11	-	-
MK Tam, FH Chow, WK Ngau, Johnson Fok	19	2.0	30
vs Alick Ng, Arsene Yiu, Yau Ngai, YC Lai	11	-	-
Daniel Chui, Ng Wai Kin, Laurance Lo, WC Li	25	2.0	30
vs SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, ML Lee	2	-	-
Andy KO Leung, Wong Kon, CC Mok, Chaimain Koo	25	2.0	30
vs Irene Ho, CC Wong, Ricky Chu, Joe Tong	4	-	-
Steve Wong, LL Lee, HW Wong, KL Choy	25	2.0	30
vs Kam Leung, YH Ng, Barry Chan, Tony Lau	1	-	-

Edward Chok Swiss Team1 & 2

16 & 19/10/2001

	Total	M.P.	P.P.
1 Patrick Lui, TT Sum, WK Chan, Benny Kwok	127	13.5	100
2 Henry Lam, Mario Yeung, Derek Zen, Dicky Lai, Alan Sze, Lawrence Lau	103	6.8	40
3 Billy Fung, Wong Kon, Andy KO Leung, Michael Lam, Frederick Mak	96	4.5	-
4 WK Ngau, Cheung Lik, CC Mok, Billy Szeto	88	3.4	-
5 Flora Wong, Laurance Lo, WK Hon, Patrick Yum	87	2.7	-
6 YC Lai, LH Chin, Alick Ng, Arsene Yiu	83	-	-
7 Anthony Ching, SS Bux, Ringo Lee, Yau Ngau	64	-	-
8 Robert Zajac, Fu Kwan, Roger Choi, Stethen Kwok, Sherman Ng	63	-	-
9 Irene Ho, KT Lin, WC Li, Gilbert Chan, David CC Ng, Nancy Neumann	54	-	-
10 Bell Tam, Daniel Chui, CC Cheung, KF Mak, Ng Wai Kin	15	-	-

October Special Team

23/10/2001

	Total	M.P.	P.P.
1 BY Cheung, Samme Lee, MK Tam, IL Icang	70	3.8	15
1 Bell Tam, CC Cheung, Daniel Chui, KF Mak	70	3.8	15
3 Laurance Lo, WK Hon, LH Chin, YC Lai	60	1.7	-
4 David CC Ng, Johnson Fok, WK Ngau, Cheung Lik	51	-	-

5 Patrick Yum, Flora Wong, Andy KO Leung, CC Mok 48 - -
Paul Jones 10 26/10/2001

	Score	M.P.	P.P.
1 Joseph Lau - Gray Tam	309.00	3.4	60
2 Billy Fung - Michael Lam	189.60	1.7	40
3 Patrick Lui - Flora Wong	152.00	1.1	-
4 Bell Tam - CC Cheung	150.80	0.9	-
5 WC Li - Daniel Chui	124.40	0.7	-
6 Andy KO Leung - WK Chan	106.00	0.6	-
7 Joanna Chu - Billy Szeto	21.40	0.5	-
8 MK Tam - CC Tam	9.40	-	-
9 Momoko Cheung - Shirley Chang	6.40	-	-
10 Ella Graca - Waris Hussain	-52.00	-	-
11 K F Mak - Ng Wai Kin	-65.20	-	-
12 David CC Ng - WW Cho	-133.00	-	-
13 Laurance Lo - Johnson Fok	-356.40	-	-
14 Michael Leung - Jason Lau	-426.40	-	-

Open League 8 28/10/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, Paul Wright	17	2.0	30
vs WK Chan, Patrick Lui, Benny Kwok, York Liao	13	-	-
Barry Chan, Tony Lau, Victor Tsao, Sally Wong	20	2.0	30
vs Daniel Chui, Ng Wai Kin, Laurance Lo, WC Li	10	-	-
Ringo Lee, Flora Wong, Patrick Yum, Anthony Ching	16	2.0	30
vs Andy KO Leung, Billy Fung, CC Mok, Chaimain Koo	14	-	-
Chris Chung, Steve Wong, LL Lee, HW Wong	25	2.0	30
vs Cheung Lik, FH Chow, WK Ngau, Johnson Fok	1	-	-

Open League 9 27/10/2001

	V.P.	M.P.	P.P.
SF Fung, KC Lau, Wong Wing Kong, Paul Wright	19	2.0	30
vs WK Lai, LH Chin, YC Lai, Vincent Lee	11	-	-
Alan Sze, WK Chan, Patrick Lui, Benny Kwok	25	2.0	30
vs Bell Tam, Laurance Lo, WC Li, WK Hon	5	-	-
Flora Wong, Patrick Yum	18	2.0	30
Ringo Lee, Lawrence Lau, Anthony Ching, David Chan		1.0	15
vs Chris Fung, Kam Leung, Tony Lau, Sally Wong	12	-	-
Irene Ho, CC Wong, Alex Leigh, Joe Tong	17	2.0	30
vs Cheung Lik, WK Ngau, Johnson Fok, MK Tam	13	-	-
Billy Fung, Wong Kon	18	2.0	30
Andy KO Leung, KF Mak, CC Mok, Chaimain Koo		1.0	15
vs Chris Chung, LL Lee, HW Wong, KL Choy	12	-	-

OPEN LEAGUE 2001 FINAL RESULT

Rank		Total
1	Alan Sze, WK Chan, Patrick Lui, KT Lin, Benny Kwok, TT Sum, Hugo Hui, York Liao	161.5
2	SS Bux, Ringo Lee, Flora Wong, Lawrence Lau, Patrick Yum, Anthony Ching,	159.5

3	Karic Chiu Chris Chung, Chan Yiu, Nelson Hsi, Steve Wong, Thomas Ng, LL Lee, HW Wong	158.0
4	Andy KO Leung, Michael Lam, Billy Fung, Wong Kon, Andy Chung, KF Mak, CC Mok, Chaimain Koo	136.0
5	CK Poon, Cheung Lik, FH Chow, WH Yung, WK Ngau, Johnson Fok	135.0
6	Bell Tam, Daniel Chui, Ng Wai Kin, Laurance Lo, WK Hon, CC Cheung	130.5
7	Irene Ho, CC Wong, Alex Leigh, Ricky Chu, JC	116.0
8	WK Lai, LH Chin, Alick Ng, Arsene Yiu, Yau Ngai, YC Lai, LT Pang, Vincent Lee	104.0
9	Chris Fung, Kam Leung, YH Ng, Barry Chan, Tony Lau, Victor Tsao	101.0
10	SF Fung, KC Lau, CI Fung, Wong Wing Kong, Paul Wright, ML Lee	84.5

* Playoff: Alan Sze's team vs SS Bux's team

Ladder Pairs 10 27/10/2001

	PCT	M.P.	P.P.
A			
1	Patrick Lui - WW Cho	54.81	1.3 60
2	Robert Zajac - Roger Choi	53.21	1.0 40
3	Peter Yum - Seneca Kwan	50.00	0.7 -
4	CC Tam - MK Tam	46.47	0.6 -
5	Ella Graca - Alex Leigh	45.83	- -
6	Paul W K Ho - Nap Wong	44.55	- -
7	WN Au - WK Chung	42.95	- -
8	Andy K O Leung - Billy Fung	42.95	- -
9	David C C Ng - Cheung Lik	36.86	- -
B			
1	WK Lai - CC Cheung	66.67	5.1 60
2	Norman Hsu - PS Shum	59.94	2.5 40
3	Michael Lam - KF Mak	57.69	1.7 -
4	Jackson Lai - Johnny Lai	51.92	0.9 -
5	Samme Lee - KL Fung	46.15	- -

November Special Team 2/11/2001

	Total	M.P.	P.P.
1	WK Lai, YC Lai, Laurance Lo, WK Hon	62	4.8 30
2	Daniel Chui, KF Mak, Bell Tam, CC Cheung	55	2.4 -
3	Patrick Yum, Flora Wong, WC Li, Andy KO Leung	39	- -
4	Lawrence Lau, Bobby Zajac, Patrick Lui, Benny Kwok	22	- -

November Special Pairs 9/11/2001

	PCT	M.P.	P.P.
1	KF Mak - WK Hon	64.16	3.3 60
2	CC Mok - Charmian Koo	57.50	1.6 40
3	Andy KO Leung - Michael Lam	56.07	1.1 -
4	Ella Graca - Samme Lee	53.21	0.8 -
5	CC Tam - Lam Shee	52.50	0.7 -
6	Eric Tang - Alick Ng	52.50	0.6 -
7	David CC Ng - Laurance Lo	51.66	0.5 -
8	Joseph Lau - Elizabeth Cheng	47.91	- -
9	SS Bux - Anthony Ching	46.25	- -
10	Bell Tam - Flora Wong	45.7	- -

11	Ringo Lee - Robert Zajac	44.29	-	-
12	Cheung Lik - WK Ngau	43.57	-	-
13	Billy Szeto - Joanna Chu	37.86	-	-

Life Master Pairs

13/11/2001

	Total	G.P.	P.P.	
1	Patrick Lui - WK Chan	99.33	8	100
2	Benny Kwok - Roger Ling	98.30	4	-
3	WK Lai - Samuel Wan	93.80	3	-
4	Laurance Lo - Patrick Yum	88.00	2	-
5	Lawrence Lau - Anthony Ching	74.67	-	-
6	Robert Zajac - Roger Choi	73.50	-	-
7	Ella Graca - LJ Remedios	73.17	-	-
8	Samme Lee - CC Tam	70.33	-	-

Non-Life Master Pairs

13/11/2001

	Total	G.P.	M.P.	P.P.
1	WK Hon - Bell Tam	162.42	4	100
2	Andy KO Leung - Eric Tang	154.01	2	60
3	Ringo Lee - Flora Wong	153.29	1	20
4	Cheung Lik - WK Ngau	149.79	1	-
5	Billy Szeto - Boaz Szeto	141.50	-	1.6
6	Seneca Kwan - Peter Yum	137.94	-	1.3
7	HL Hau - Kinson Hui	137.72	-	1.1
8	Billy Fung - Wong Kon	134.56	-	1.0
9	Christine Booth - Shirley Leong	130.21	-	-
10	WK Chung - WN Au	129.61	-	-
11	Sherman Ng - Sheldon Cheung	125.36	-	-
12	WC Li - David CC Ng	125.14	-	-
13	KW Cheung - Chan Yat Bun	121.07	-	-
14	Michael Lam - KF Mak	117.67	-	-
15	Tom Leung - Jacky Ip	115.31	-	-

Quadruple Pairs 1

17/11/2001

NS	Score	M.P.	P.P.	
1	Laurance Lo - Ng Wai Kin	131.00	2.8	60
2	Alan Sze - WC Li	125.00	1.4	-
3	Cheung Lik - LT Pang	120.00	0.9	-
4	Patrick Yum - Flora Wong	117.50	0.7	-
5	Kishin Chainani - MK Tam	112.50	0.6	-
6	Lo Wing Ho - Chung Hau Leung	111.50	-	-
7	Frederick Mak - Andy KO Leung	107.00	-	-
8	LH Chin - SS Bux	86.50	-	-
9	Tom Lee - Chan Yat Bun	86.00	-	-
10	Joanna Chu - Boaz Szeto	83.00	-	-
EW				
1	Yau Ngai - WK Ngau	135.00	2.8	60
2	WK Lai - YC Lai	126.50	1.4	-
3	Bell Tam - CC Cheung	124.50	0.9	-
4	Samme Lee - Jonathan Lee	114.00	0.7	-

5	Sunny Lam - Sunny Mo	105.00	0.6	-
6	Wong Kon - CC Mok	104.50	-	-
7	Billy Szeto - Chris Ng	104.50	-	-
8	Benny Kwok - Patrick Lui	103.00	-	-
9	Tom Tsang - KW Chung	83.50	-	-
10	WK Hon - KF Mak	78.70	-	-

Quadruple Pairs 2

17/11/2001

NS	Score	M.P.	P.P.	
1	Frederick Mak - Billy Fung	127.82	2.8	60
2	Patrick Lui - WC Li	127.13	1.4	-
3	L T Pang - WK Ngau	117.89	0.9	-
4	YC Lai - SS Bux	112.95	0.7	-
5	Tom Tsang - Chan Yat Bun	112.57	0.6	-
6	Daniel Chiu - Ng Wai Kin	112.44	-	-
7	Patrick Yum - CC Cheung	106.14	-	-
8	Lo Wing Ho - Sunny Mo	94.56	-	-
9	Kishin Chainani - Jonathan Lee	89.44	-	-
10	Joanna Chu - Chris Ng	74.32	-	-
EW				
1	Bell Tam - Flora Wong	130.25	2.8	60
2	Alan Sze - Benny Kwok	116.75	1.4	-
3	Wong Kon - Andy KO Leung	115.73	0.9	-
4	Yau Ngai - Cheung Lik	114.25	0.7	-
5	Laurance Lo - KF Mak	106.50	0.6	-
6	LH Chin - WK Lai	106.26	-	-
7	HL Chung - Sunny Lam	105.64	-	-
8	Billy Szeto - Boaz Szeto	101.59	-	-
9	Tom Lee - KW Chung	92.53	-	-
10	MK Tam - Samme Lee	88.14	-	-

Quadruple Pairs 3

17/11/2001

NS	Score	M.P.	P.P.	
1	Patrick Lui - Alan Sze	127.00	2.8	60
2	Andy KO Leung - CC Mok	123.50	1.4	-
3	Lo Wing Ho - Sunny Lam	123.00	0.9	-
4	Kishin Chainani - Sammi Lee	117.00	0.7	-
5	WK Lai - SS Bux	116.50	0.6	-
6	Patrick Yum - Bell Tam	111.50	-	-
7	KW Chung - Chan Yat Bun	107.00	-	-
8	LT Pang - Yau Ngai	95.00	-	-
9	Daniel Chui - KF Mak	88.00	-	-
10	Billy Szeto - Joanna Chu	71.50	-	-
EW				
1	CC Cheung - Flora Wong	139.00	2.8	60
2	Billy Fung - Wong Kon	125.50	1.4	-
3	WK Hon - Laurance Lo	115.50	0.9	-
4	MK Tam - Jonathan Lee	110.50	0.7	-
5	Benny Kwok - WC Li	107.00	0.6	-

6	Summy Mo - HL Cheung	106.50	-	-
7	Tom Lee - Tom Tsang	97.50	-	-
8	LH Chin - YC Lai	95.50	-	-
9	WK Ngau - Cheung Lik	95.00	-	-
10	Boaz Szeto - Chris Ng	88.00	-	-

Quadruple Team

17/11/2001

	Total	M.P.	P.P.	
1	Bell Tam, CC Cheung, Flora Wong, Patrick Yum	728.89	12.0	-
2	Patrick Lui, Benny Kwok, Alan Sze, WC Li	706.38	6.0	-
3	Andy KO Leung, Billy Fung, Frederick Mak, CC Mok	704.05	4.0	-
4	WK Ngau, LT Pang, Yau Ngai, Cheung Lik	677.14	3.0	-
5	Sunny Mo, Sunny Lam, HL Chung, Lo Wing Ho	646.20	2.4	-
6	SS Bux, LH Chin, WK Lai, YC Lai	644.21	-	-
7	Laurance Lo, KF Mak, WK Hon, Daniel Chui, Ng Wai Kin	631.64	-	-
8	Samme Lee, Kishin Chainani, MK Tam, Jonathan Lee	631.08	-	-
9	KW Chung, Tom Tsang, Chan Yat Bun, Tom Lee	579.10	-	-
10	Billy Szeto, Boaz Szeto, Joanna Chu, Chris Ng	522.91	-	-

Paul Jones 10

17/11/2001

	Score	M.P.	P.P.	
1	Daniel Chui - Laurance Lo	398.50	3.3	60
2	Andy KO Leung - Billy Fung	252.58	1.6	40
3	KF Mak - WK Hon	245.00	1.1	-
4	Chan Yiu - MK Tam	0.50	0.8	-
5	Michael Lam - Wong Kon	-12.67	0.7	-
6	CC Tam - Lam Shee	-18.08	0.6	-
7	Robert Zajac - Christine Booth	-27.42	0.5	-
8	Bell Tam - Flora Wong	-65.33	-	-
9	David CC Ng - Ella Graca	-91.00	-	-
10	J Stroobants - Hussain Waris	-130.00	-	-
11	Jacky Ip - Tom Leung	-158.50	-	-
12	WC Li - Ng Wai Kin	-162.75	-	-
13	Cheng Lik - WK Lai	-198.50	-	-

At-Natural Pairs

23/11/2001

	PCT	M.P.	P.P.	
1	Robert Zajac - Sherman Ng	60.00	2.6	60
2	Louis Chu - Paladin Chan	56.67	1.3	-
3	Tsui Tak Ming - Kan Koon Tat	52.50	0.9	-
4	Alex Leigh - Chan Yiu	50.00	-	-
5	Anthony Ching - Ringo Lee	43.33	-	-
6	David CC Ng - WK Ngau	37.50	-	-

Ladder Pairs 10

27/11/2001

A	PCT	M.P.	P.P.	
1	Michael Lam - KF Mak	64.02	5.1	60
2	WK Lai - CC Cheung	62.96	2.6	40
3	YC Fung - WK Wong	61.64	-	-

4	Roger Choi - Robert Zajac	60.32	1.3	-
5	Jonathan Lee - Kishin Chainani	58.20	1.1	-
6	Patrick Lui - WW Choi	54.17	0.9	-
7	John Stroobanks - Warris Hussein	52.38	0.8	-
8	Bell Tam - Steve Wong	50.89	0.7	-
9	Tom Leung - Jacky Ip	49.21	0.6	-
10	Shirley Leong - Louis Shen	46.30	-	-
11	Norman Hsu - PS Shum	45.53	-	-
12	KL Fung - Samme Lee	37.50	-	-
13	Shirley Chang - Nancy Neumann	37.20	-	-
14	Johnny Lai - Jackson Lai	36.90	-	-
B				
1	C C Tam - MK Tam	42.86	-	-
2	WN Au - WK Chung	41.96	-	-
3	Ella Graca - Amy Yeung	41.07	-	-

November GP IMP Pairs

30/11/2001

	Score	G.P.	M.P.	P.P.	
1	KF Mak - CC Cheung	548.24	1	60	
2	Andy KO Leung - Laurance Lo	423.25	-	4.1	60
3	Kan Koon Tat - Tsui Tak Ming	287.93	-	2.0	40
4	Cheung Lik - Flora Wong	277.12	-	1.0	-
5	IL Ieong - Samuel Ieong	269.37	-	0.8	-
6	KT Lin - Christine Booth	267.63	-	0.7	-
7	WK Hon - WK Lai	207.48	-	0.6	-
8	David CC Ng - WK Ngau	109.25	-	0.5	-
9	Patrick Lui - TT Sum	54.87	-	0.5	-
10	Robert Zajac - Sherman Ng	19.25	-	0.4	-
11	Wong Kon - Billy Fung	7.44	-	0.4	-
12	Hussain Waris - Robert Yung	-30.87	-	-	-
13	York Liao - Ella Graca	-34.76	-	-	-
14	HL Chung - Elizabeth Cheng	-74.94	-	-	-
15	Tom Leung - Jacky Ip	-84.96	-	-	-
16	Kishin Chainani - Jonathan Lee	-105.74	-	-	-
17	Lrene Ho - Joe Tong	-267.75	-	-	-
18	Kinson Hui - HL Hau	-333.85	-	-	-
19	CC Tam - Lam Shee	-364.98	-	-	-
20	Paladin Chan - Louis Chu	-597.44	-	-	-
21	Michael Lam - Charmian Koo	-689.70	-	-	-

December Special Teams

4/12/2001

	Score	M.P.	P.P.	
1	WK Hon, WK Lai, Flora Wong, Patrick Yum	64	4.4	-
2	KF Mak, Ng Wai Kin, WC Li, Bell Tam	34	-	-

Open Team of Six

9/12/2001

	Score	M.P.	P.P.	
1	Anthony Ching, Ringo Lee, Lawrence Lau, SS Bux, Roger Choi, Yau Ngai, LT Pang	109	21.6	80

2	Kam Leung, YH Ng, Sally Wang, Tony Lau, KT Lin, KY Tam, Joseph Lau, Charlie Wong	102	10.8	-
3	Laurance Lo, KF Mak, Flora Wong, Patrick Yum, WK Hon, YC Lai	98	7.2	-
4	Alan Sze, WK Chan, Chan Yiu, Steve Wong, Robert Zajac, Au Shan, Thomas Ng, Hugo Hui	93	5.4	-
5	Bell Tam, CC Cheung, Daniel Chui, Ng Wai Kin, WK Ngau, Cheung Lik, Johnson Fok, Billy Szeto	90	-	-
6	WC Li, David CC Ng, Michael Lam, Andy KO Leung, Wong Kon, CC Mok, Billy Fung, Andy Chung	84	-	-
7	SS Yeh, CY Chan, Peter Chun, Peter Poon, Peter Yeung, Benny Kwok, Patrick Lui	47	-	-

December Special Pairs

12/12/2001

		PCT	M.P.	P.P.
1	Nancy Neumann - Ella Graca	63.00	3.2	60
2	WK Hon - KF Mak	61.67	1.6	-
3	Au Shan - Samuel Wan	57.33	1.1	-
4	Ng Wai Kin - WK Ngau	52.00	0.8	-
5	HL Chung - Elizabeth Cheng	50.33	0.6	-
6	Shirley Leong - Shirley Chang	50.00	0.5	-
7	Irene Ho - Christine Booth	47.67	-	-
8	Robert Zajac - Sherman Ng	47.00	-	-
9	Ringo Lee - Abby Chiu	44.33	-	-
10	Zoe Li - Simon Chan	43.67	-	-
11	CC Mok - Charmian Koo	42.67	-	-
12	Connie Yan - Jordan Cheung	40.33	-	-

Tom Wong Memorial Swiss Pairs

14 & 18/12/2001

		PCT	M.P.	P.P.
1	Bell Tam - CC Cheung	56.64	7.7	100
2	IL Ieong - Samuel Ieong	55.25	3.8	60
3	Billy Szeto - Cheung Lik	54.63	2.6	-
4	WN Au - WK Chung	52.78	1.9	-
5	Patrick Lui - TT Sum	51.85	1.5	-
6	WK Ngau - David CC Ng	51.54	1.3	-
7	Christine Booth - Shan Au	51.23	1.1	-
8	WK Lai - Charlie Wong	50.15	-	-
9	Billy Fung - Wong Kon	50.00	-	-
10	Peter Yum - York Liao	48.92	-	-
11	Ella Graca - Samme Lee	47.84	-	-
12	Laurance Lo - KF Mak	47.69	-	-
13	Andy KO Leung - Michael Lam	44.14	-	-
14	Simon Chan - Zoe Li	37.35	-	-

GP 49 IMP Pairs

21/12/2001

		Score	G.P.	M.P.	P.P.
1	Lawrence Lau - Edward Lee	305.00	-	3.2	60
2	Chan Yat Bun - Andy Chung	238.00	1	-	40
3	Flora Wong - Patrick Yum	156.00	-	1.1	-

4	Anthony Ching - Ringo Lee	114.00	-	0.8	-
5	HL Chung - Sunny Mo	105.00	-	0.6	-
6	Samuel Ieong - LH Chin	98.00	-	0.5	-
7	David C C Ng - WK Ngau	62.00	-	-	-
8	Wong Kon - Andy KO Leung	-38.00	-	-	-
9	Benny Kwok - York Liao	-97.00	-	-	-
10	Robert Zajac - Ella Graca	-207.00	-	-	-
11	Leung Shiu Tong - Terry Cheng	-264.00	-	-	-
12	Billy Szeto - Joanna Chu	-472.00	-	-	-

Ladder Team Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	Alick Ng, Arsene Yiu, LH Chin, WK Lai, YC Lai, Yau Ngai	6
2	Bell Tam, CC Cheung, Daniel Chui, Laurance Lo, Ng Wai Kin, WK Hon	3
3	Benny Kwok, Chan Yiu, FH Chow, Patrick Lui, TT Sum, WK Chan	1

Ladder Pairs Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	Robert Zajac - Roger Choi	6
2	CC Cheung - WK Lai	3
3	KF Mak - Michael Lam	1

IMP Pairs Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	Samuel Wan - WK Lai	6
2	Laurance Lo - WK Hon	3
3	Daniel Chui - Ng Wai Kin	1

Paul Jones Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	Daniel Chui	6
2	Laurance Lo	3
3	Michael Lam	1

Special Team Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	WK Hon	6
2	WK Lai	3
3	Laurance Lo	1

Open League Overall 2001

31/12/2001

		G.P.
1	Alan Sze, Benny Kwok, Hugo Hui, KT Lin, Patrick Lui, TT Sum, WK Chan, York Liao	6
2	Anthony Ching, David Chan, Flora Wong, Karic Chiu, Lawrence Lau, Patrick Yum, Ringo Lee, SS Bux	3
3	Chan Yiu, Chris Chung, HW Wong, KL Choy, LL Lee, Nelson Hsi, Steve Wong, Thomes Ng	1

Schedule for Jan-Mar 2002

January

Date	Event	Type	venue
1 Tue	New Year-Public Holiday (No Tournament)		
4 Fri	Ladder Team 1 Multi-Team Format	Year-round	Mariners
8 Tue	IMP Pairs 1	Year-round	Mariners
9 Fri	Deadline of Registration of Open League 2002 and PABF HK Selection Trial(Open, Ladies and Senior)		
11 Fri	Ladder Pairs 1	Year-round	Mariners
15 Tue	Paul Jones 1	Year-round	Mariners
18 Fri	Ladder Team 2	Year-round	Mariners
19 Sat	CASH's Grand Slam Individual Cup 2001	Cup	Mariners
22 Tue	IMP Pairs 2	Year-round	Mariners
25 Fri	Ladder Pairs 2	Year-round	Mariners
29 Tue	Paul Jones 2	Year-round	Mariners 5/F

February

Date	Event	Type	venue
1 Fri	Ladder Team 3	Year-round	Mariners
2-6	4th International Olympic Committee Grand Prix		Salt Lake City, Utah, USA
5 Tue	IMP Pairs 3	Year-round	Mariners
8 Fri	Ladder Pairs 3	Year-round	Mariners
12 Tue	Chinese New Year-Public Holiday (No Tournament)		
15 Fri	Ladder Team 4	Year-round	Mariners
19 Tue	Ladder Pairs 4	Year-round	Mariners
22 Fri	Paul Jones 3 + Inter-Club	Year-round	Mariners 5/F
23 Sat	AGM & EGM & AGM Special Pairs	1 Session	Mariners
26 Tue	Open Mixed Pairs	GP & Cup	Mariners

March

Date	Event	Type	venue
1 Fri	Ladder Team 5	Year-round	Mariners
5 Tue	IMP Pairs 4	Year-round	Mariners
7-17	Spring North American Bridge Championships		Houston, Texas, USA
8 Fri	Paul Jones 4 + Inter-Club	Year-round	Mariners
12 Tue	Open Team of 4 - Qualifying 1	GP & Cup	Mariners
15 Fri	Open Team of 4 - Qualifying 2	GP & Cup	Mariners
16-22	7th European Bridge Mixed Championships		Oostende, Belgium
16 Sat	Open Team of 4 - Final 1 & 2	GP & Cup	Mariners
17 Sun	Open Team of 4 - Final 3 & 4	GP & Cup	Mariners
19 Tue	Ladder Pairs 5	Year-round	Mariners
22 Fri	Andre Quan Pairs 1	Cup	Mariners
23 Sat	Open League (1)	Year-round	Mariners
26 Tue	Andre Quan Pairs 2	Cup	Mariners
29 Fri	Easter-Public Holiday (No Tournament)		